

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabrique M A N		Type 7 7 0 L 1 A		Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3' 2 9 6	
Caractéristiques "770" à l'AV sur carénage du radiateur. - "770 L 1 A" s.plaquette constructeur							
à droite en haut sur auvent *		Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis M.A.N. AG, Werk München (D) - Importateur: ALFAG Schlieren							
N° du châssis frappé à droite à l'avant latéralement s.longeron et s.plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur carter vilebrequin sous collecteur d'échappement							
Type du moteur D 2146 M 1 - en ligne, vertical, avec injection directe							
Position du mot.avant Frein-moteur à pression dynamique, à commande mécanique							
Cylindrée 9'658 cm³	Frein de remorque air comprimé, 1 conduite, indirecte +)					Dimensions ext. en mm *)	
Temps 4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur	6'725	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 6 x 2 = 12		Crochet rem. s.demande		Largeur	2'280	
Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{er} 6,4		Voie avant 1'885		Hauteur	2'570	
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 85		Voie arrière 1'710		Empattement	4'600	
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel oui ++)		Diam. de braq. 17,60/17,00*		Porte à faux arr.	915	
Frein à pied hydro-pneumatique, hydr.exp.int., comm.air compr.s.r.AV -air compr.exp.int.s.r.AR(1-circ.)							
Frein à main mécanique, à exp.interne, triangles, s.roues AR, assisté p.cyl.frein ressort accumulati							
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.			5'120	Dimension	10.00-20	10.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'900	2'900	Largeur
Total			14'600		Multiply		Hauteur
Gar. de fabr.	4'800	10'000	14'600		jumelés Extra HD		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier	28'000		Nombre de portes 2 (cabine)				Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - s.demande assistée				Marque du moteur M.A.N.		C.V. frein 172 DIN	
Alésage 121			Course 140		C.V. impôts 49,19		
Forme de la carrosserie cabine normale, fermée							
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

+)

BT +)

3/63

Remarques et contestations:

- *) Identification: Ce type de véhicule est livrable également avec un empattement de 4'100 mm.
(Diamètre de braquage 16,65 / 16,80 m).
- +) Freins: Frein de service: Les véhicules qui seront immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60 art. 16 chiff. 1 et art. 26 chiff. 4).
Frein de secours: Avec cylindre de pré-tension. Pas de frein à ressort d'accumulation selon LC du DFJP du 11.12.59.
Frein de remorque: Doit correspondre à l'art. 17 chiff. 3 (ACF 21.10.60).
- ++) Bloquage différentiel: Sur entraînement longitudinal.
Démarrage en côte de 15 %: 25 t (remorque 13,4 t) = bon.- Le frein à main ne peut retenir le train complet dans une telle côte. Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit: Indispensables.
Equipement électrique: 24 Volt (2 x 12 V).
Mesure du bruit: 88 - 89 bB à 2'200 t/min.

Cette carte remplace le BT 3'296 du 17.11.60
Empattements 4'100 mm et 4'600 mm

Thoune, 17.11.60
Schlieren, 8.11.61

La Commission d'expertise des types

DOCUMENTATION VHC. 207.

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Châssis de camion (entr.ttes roues)		M A N		7 7 0 L 1 A		1960/61	3' 2 9 6
Caractéristiques "770 L1A" à droite en haut sur auvent sur plaquette du constructeur. - "770" à l'avant sur grille radiateur							
Constructeur du châssis Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG; Werk München (D)				Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 6	
N° du châssis frappé		à droite à l'avant de côté en haut s.longeron sous pompe à injection					
N° du moteur frappé		à droite à l'avant s.carter-vilebrequin, sous collecteur d'aspiration					
Type du moteur D 2146 M 1 - en ligne, vertical, à injection directe (système M)							
Position du mot. avant		Frein-moteur sur échappement, à commande pneumatique					
Cylindrée 9'658 cm³		Frein de remorque air compr. l conduit, indir. **)				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 6'350	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 6 x 2 = 12		Crochet rem. s.demande		Largeur *) 2'365	
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1 ^{re} 6,4		Voie avant 1'930		Hauteur 2'570	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 97		Voie arrière 1'710		Empattement 4'100	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel oui		Diam. de braq: 16,65/16,80		Porte à faux arr. 1'010	
Frein à pied hydro-pneumatique, hydr.à exp.int.comm.air compr.s.r.AV, air compr.à exp.int.s.r.AR							
Frein à main mécanique, à exp.interne, tringles, assisté à air comprimé, sur les roues arrière							
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.			5'000	Dimension	10.00-20	10.00-20	Longueur
Charge utile.	selon carrosserie		Charge pneu	2'900	2'900		Largeur
Total	37 1/61	10'000	14'600		Multiply	Extra HD	Hauteur
Gar.de fabr.	4'800	9'800	14'600		double		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 28'000 +)			Nombre de portes 2 (cabine)				Porte à faux arr.
Direction: position		à gauche - s.den.assisté		Marque du moteur MAN		C.V. froin 172 DIN	
Alésage		121		Course 140		C.V. Impôts 49,19	
Forme de la carrosserie cabine normale, fermée							
Nombre de places: total		3 (avant 3 milieu arr.)				Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Eigenschaftliches ueuz- und Polizeidepartement
Polizeiabteilung **)

Remarques et contestations:

*) Largeur totale: 2'365 mm - Les prescriptions pr vhc. au-dessus de 2'300 mm sont applicables; à partir du 1.4.61, ces vhc. devront être munis du signe distinctif prescrit (ACF 21.10.60, art. 9, chiffre 2 et annexe 2).

L'importateur peut éventuellement diminuer la largeur du véhicule.

***) Freins: Frein de service: Les véhicules qui seront immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits. (ACF 21.10.60)

Frein de secours: Avec cylindre de pré-tension. Pas de frein à ressort d'accumulation selon LC du DFJP du 11.12.59.

Frein de remorque: Lors utilisation avec remorque neuve, ce vhc. doit être équipé d'un dispositif de freinage à 2 conduits (ACF 21.10.60).

+*) Poids max.remorquable: 25'000 kg - Démarrage dans une côte de 15 % = bon. - Le frein à main ne peut pas retenir le train complet dans une telle côte. La décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit: Nécessaires.

Mesure de bruit: 88-89 dB à 2'200 t/min.

Thoune, 17.11.60

La Commission d'expertise-type

EXEMPLE-TYPE VHC.001.

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabrique M A N	Type 7 7 0 L 1 A	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3' 2 9 6				
Caractéristiques "770" à l'AV sur carénage du radiateur.- "770 L 1 A" s.plaquette constructeur								
à droite en haut sur auvent *		Carburant mazout/diesel	Nombre de cylindres 6					
Constructeur du châssis M.A.N. AG, Werk München (D) - Importateur: ALFAG Schlieren								
N° du châssis frappé à droite à l'avant latéralement s.longeron et s.plaquette constructeur								
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur carter vilebrequin sous collecteur d'échappement								
Type du moteur D 2146 M 1 - en ligne, vertical, avec injection directe								
Position du mot.avant Frein-moteur à pression dynamique, à commande mécanique								
Cylindrée 9'658 cm³	Frein de remorque air comprimé, 1 conduite, indirecte+)			Dimensions ext. en mm *)				
Temps 4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur 6'725				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 6 x 2 = 12	Crochet rem. s.demande		Largeur 2'280				
Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1" 6,4	Voie avant 1'885		Hauteur 2'570				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 85	Voie arrière 1'710		Empattement 4'600				
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel oui ++)		Diam. de braq. 17,60/17,00*	Porte à faux arr. 915				
Frein à pied hydro-pneumatique, hydr.exp.int., comm.air compr.s.r.AV -air compr.exp.int.s.r.AR(1-circ.)								
Frein à main mécanique, à exp.interne, triangles, s.roues AR, assisté p.cyl.frein ressort accumulative								
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide cab.			5'120	Dimension	10.00-20	10.00-20		Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'900	2'900		Largeur
Total			14'600		Multiply			Hauteur
Gar. de fabr.	4'800	10'000	14'600		jumelés		Extra HD	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 28'000			Nombre de portes 2 (cabine)					Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - s.demande assistée			Marque du moteur M.A.N.		C.V. frein 172 DIN			
Alésage 121			Course 140		C.V. impôts 49,19			
Forme de la carrosserie			cabine normale, fermée					
Nombre de places: total 3			(avant milieu arr.)		Places debout			
Siège arrière			Side-car					

BT +)
3/63

Remarques et contestations:

- *) Identification: Ce type de véhicule est livrable également avec un empattement de 4'100 mm.
(Diamètre de braquage 16,65 / 16,80 m).
- +) Freins: Frein de service: Les véhicules qui seront immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60 art. 16 chiff. 1 et art. 26 chiff. 4).
Frein de secours: Avec cylindre de pré-tension. Pas de frein à ressort d'accumulation selon LC du DFJP du 11.12.59.
Frein de remorque: Doit correspondre à l'art. 17 chiff. 3 (ACF 21.10.60).
- ++) Bloquage différentiel: Sur entraînement longitudinal.
Démarrage en côte de 15 ‰: 25 t (remorque 13,4 t) = bon.- Le frein à main ne peut retenir le train complet dans une telle côte. Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit: Indispensables.
Equipement électrique: 24 Volt (2 x 12 V).
Mesure du bruit: 88 - 89 bB à 2'200 t/min.

Cette carte remplace le BT 3'296 du 17.11.60
Empattements 4'100 mm et 4'600 mm

Thoune, 17.11.60
Schlieren, 8.11.61

La Commission d'expertise des types

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Châssis de camion (entr.ttes roues)	M A N		7 7 0 L 1 A	1960/61	3' 2 9 6		
Caractéristiques "770 L1A" à droite en haut sur auvent sur plaquette du constructeur. - "770" à l'avant sur grille radiateur							
Constructeur du châssis			Carburant	Nombre de cylindres			
Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG, Werk München (D)			mazout/diesel	6			
N° du châssis frappé	à droite à l'avant de côté en haut s.longeron sous pompe à injection						
N° du moteur frappé	à droite à l'avant s.carter-vilebrequin, sous collecteur d'aspiration						
Type du moteur D 2146 M 1 - en ligne, vertical, à injection directe (système M)							
Position du mot. avant	Frein-moteur sur échappement, à commande pneumatique						
Cylindrée	9'658 cm³	Frein de remorque air compr. l conduit, indir. **)			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur 6'350		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	6 x 2 = 12	Crochet rem. s.demande	Largeur *) 2'365		
Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re}		6,4	Voie avant 1'930	Hauteur 2'570		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		97	Empattement 4'100		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		oui	Porte à faux arr. 1'010		
**)							
Frein à pied hydro-pneumatique, hydr.à exp.int.comm.air compr.s.r.AV, air compr.à exp.int.s.r.AR							
**)							
Frein à main mécanique, à exp.interne, triangles, assisté à air comprimé, sur les roues arrière							
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.			5'000	Dimension	10.00-20	10.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'900	2'900	Largeur
Total	37'161	10'470	14'600		multiply	Extra HD	Hauteur
Gar.de fabr.	4'800	9'800	14'600			double	Haut.ridelles
Poids max. garanti pr. train routier	28'000 +)			Nombre de portes	2 (cabine)		Porte à faux arr.
Direction: position	à gauche - s.dem.assisté			Marque du moteur	MAN		C.V. frein 172 DIN
Alésage	121			Course	140.		C.V. Impôts 49,19
Forme de la carrosserie							
cabine normale, fermée							
Nombre de places: total							
3 (avant 3 milieu arr.)							
Places debout							
Siège arrière							
Side-car							

Remarques et contestations:

*) Largeur totale: 2'365 mm - Les prescriptions pr vhc. au-dessus de 2'300 mm sont applicables; à partir du 1.4.61, ces vhc. devront être munis du signe distinctif prescrit (ACF 21.10.60, art. 9, chiffre 2 et annexe 2).

L'importateur peut éventuellement diminuer la largeur du véhicule.

***) Freins: Frein de service: Les véhicules qui seront immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits. (ACF 21.10.60)

Frein de secours: Avec cylindre de pré-tension. Pas de frein à ressort d'accumulation selon LC du DFJP du 11.12.59.

Frein de remorque: Lors utilisation avec remorque neuve, ce vhc. doit être équipé d'un dispositif de freinage à 2 conduits (ACF 21.10.60).

+) Poids max.remorquable: 25'000 kg - Démarrage dans une côte de 15 % = bon. - Le frein à main ne peut pas retenir le train complet dans une telle côte. La décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit: Nécessaires.

Mesure de bruit: 88-89 dB à 2'200 t/min.